

COLLECTIF MASQUE,
LA COMPAGNIE CLIN D'ŒIL
LE THEATRE 95 CERGY-PONTOISE

PRESENTENT



TARTUFFE
De Molière

SPECTACLE CREE LE 14 FEVRIER 2012
Au Théâtre du Cormier
CORMEILLES EN PARISIS

Soutiens :

Fonds d'insertion pour jeunes comédiens de l'ESAD-PSPBB, la Cave à
Théâtre, Colombes, Cormeilles-en-Parisis, Argenteuil, Vaux le Pénil, Montigny
les Cormeilles, Saint Jean de Braye.

MISE EN SCENE

Mario Gonzalez

ASSISTANTE

Lucie Salvi

MASQUES

Etienne Champion

SCENOGRAPHIE

Bertrand Siffritt

COSTUMES

Sylvie Berthou

ASSISTANTE

Emmanuelle Ballon

ATELIER COUTURE

Emili Nilsson

Zoé Forestier

Amanda Compaoré

Antony Bras

LUMIERES

Jean Grison

AVEC

Mariana Araoz

Aurélie Audax

Eva Rami

Gérard Audax

Didier Girauldon ou Romain Fransisco

Christophe Patty

LE CHOIX ARTISTIQUE

Clin d'œil et Collectif masque n'en sont pas à leur premier compagnonnage et ce nouveau projet répondait surtout à l'envie d'approfondir ensemble une recherche sur le jeu, le masque, les ressorts de la comédie et ses résonances dans l'époque actuelle.

Le choix de tartuffe s'est vite imposé :

Tartuffe occupe une place à part dans l'œuvre de Molière.

La réalité y est cruelle. *Tartuffe* ; imposteur ambitieux, utilise, sous couvert de religion, la crédulité d'un père de famille ; *Orgon*. La pièce nous le montre, essayant de s'appropriier tout ce que l'autre possède : argent, maison, fille, femme.

Le personnage de Tartuffe cristallise à lui seul, toutes les facettes de l'hypocrisie. Escroc notoire, sans le sou, avide de richesses et de possessions en tout genre, tous les moyens, manipulations et séduction, sont rassemblés par Tartuffe pour tromper les gens en quête d'idéal...

Tartuffe, comédie, incite à mettre en valeur ses accents tragiques, le rire reste, présent, profond, mais ici, la comédie prend des airs de pamphlet. Au-delà des situations comiques, le fond lui, reste un véritable réquisitoire contre l'abus de pouvoir et la crédulité dont il se nourrit.

Tartuffe n'est pas un simple profiteur abusant du crédule Orgon. L'un et l'autre représentent bien plus que cela. Ils nous entraînent dans une succession de mécanismes qui rendent possibles l'aveuglement, le fanatisme et l'imposture. Dans ce dédale de sentiments obscurs, la sincérité des comédiens/personnages fait contrepoids, elle devient le seul outil capable de visiter les replis de l'humain pour tenter de rendre la portée universelle de ce texte.

La pièce que nous nous proposons de monter, nous offre les outils requis. Le texte y est d'une grande efficacité théâtrale et les personnages y sont fortement dessinés. À travers cette forme, nous souhaitons de tout cœur partager avec le public, l'émotion singulière que nous offre le théâtre de masques.



INTENTIONS DE MISE EN SCENE

J'ai créé Tartuffe au "Boulevard Teater" de Stockholm en 2002 et depuis, je rêvais de reprendre ce texte dans la langue de Molière. La proposition de Gérard Audax et Christophe Patty m'a tout de suite emballé. Monter ce texte avec des équipes que je connais bien, des comédiens rompus au travail du masque et capables de donner toute la sincérité qu'exige ce style de théâtre. Sans sincérité, le masque devient grotesque, simple caricature sans chair, sans profondeur.

C'est sous l'angle de la sincérité précisément que je souhaite aborder cette œuvre, parce qu'elle parle de l'hypocrisie, de la manipulation, qu'elle questionne l'ambiguïté qu'entretiennent entre eux l'être et le paraître.

Pour jouer Tartuffe, grossir le trait n'est pas nécessaire, il suffit d'être au plus près du texte que Molière nous offre. Il nous appartiendra donc de faire résonner toute la force et la beauté du texte à travers ces êtres intemporels que sont les personnages masqués.

Car dans cette création, ce sont les masques qui m'importent, ils sont à concevoir, à inventer, il faut qu'ils parlent juste et donnent aux personnages une totale crédibilité. Construire ensemble une version inédite de ce texte est un pari enthousiasmant.

Mario Gonzalez



UN THEATRE DE MASQUES

Le jeu masqué est d'abord un choix, il nous oblige à ressentir autrement, il nous impose ses codes et son esthétique, il trace ses propres chemins. En choisissant ces contraintes, nous optons pour un théâtre à haut risque. Le masque peut nous piéger, nous réduire au charme confortable de la caricature. C'est précisément l'opposé de notre démarche :

Faire un théâtre de masques signifie donner à regarder la réalité avec un tout autre angle de vue. C'est accentuer les traits qui nous semblent les plus saillants et qui nous rendent lisibles les moteurs profonds de chaque protagoniste. Un masque, plus un acteur donnent une forme qui se meut d'une manière unique et théâtrale : le personnage.

Le Masque, loin de susciter la farce, trace à traits durs les caractères d'une humanité entraînée dans une spirale infernale.



Mais ce travail exige une technique complexe et une compréhension subtile de ses enjeux. C'est la raison pour laquelle, il nous semblait impératif de nous entourer d'artistes maîtrisant parfaitement cet art très spécifique.

En faisant appel à Mario Gonzalez, metteur en scène et Etienne Champion, facteur de masques, nous donnions à notre projet un parrainage idéal.

LA CONJUGAISON DE COMPETENCES ET D'EXPERIENCES RECONNUES

Mario Gonzalez : metteur en scène et direction d'acteurs.

Il explore depuis toujours ce monde fabuleux du masque, mais ne se lasse pas de le réinventer.

Chaque création est pour lui l'occasion de renouveler son art, de porter un regard neuf pour mettre son savoir faire au service d'un nouvel enjeu.

Il nous propose ici, une approche encore différente. Sans rien perdre de la rigueur et de la précision qu'exige le jeu masqué, il recompose un Tartuffe intemporel, mêlant les registres et jouant sur le tempo, il passe de l'allegro au pianissimo cherchant à mettre en relief toutes les nuances du texte. Il fait jouer cette famille comme un chœur dissonant, désaccordé par l'effet du poison. Le malaise fait partie du jeu, acteurs et spectateurs y sont confrontés, mais en grand maître de la commedia, il jongle avec le grotesque, le pathétique et l'humour pour que la tragédie s'accomplisse sans grandiloquence.

Etienne Champion : Créateur de masques

Depuis 1984, il se consacre à la fabrication de masques et plus précisément à la sculpture de masques en bois. Sa rencontre avec Mario Gonzalez, l'entraîne dans une recherche sur le masque neutre, de laquelle sortira un masque d'étude qu'il nommera le masque vide.

De ce parcours, il tire une expérience unique, qui lui permet de créer chaque pièce à la juste mesure du personnage.

Ainsi, pour Tartuffe, il offre une vaste gamme de masques, servant tour à tour, les personnages populaires avec leurs rondeurs généreuses, les courtisans avec leur excentricité fantaisiste et les protagonistes avec l'élégance raffinée des maîtres.

Pour chacun, c'est aussi dans le détail qu'il souligne un trait de caractère bien spécifique : le bon sens de Dorine, la sagesse d'Elmire, la soumission d'Orgon, l'ambiguïté de Tartuffe.

Etienne Champion connaît le pouvoir du masque, il sait à quel point celui-ci peut grandir ou réduire le jeu du comédien, comment il peut être son allié ou son entrave. Cette connaissance intime du jeu d'acteur (il est lui-même comédien) lui permet de donner à chacun de ses masques, une grande intensité dramatique.

Sylvie Berthou : Costumière

La transformation des corps est un élément fondamental de son travail et elle excelle dans la réalisation de volumes destinés à opérer ces transformations.

Nous voulions que les costumes s'inspirent de l'époque sans y coller tout à fait, le plus important étant de trouver pour chaque personnage, le « volume » et la silhouette que requièrent sa position sociale et son rapport aux autres.

Dans un jeu de couleurs et de matières, Sylvie Berthou donne à chaque costume une théâtralité à la fois discrète et rayonnante. Dans une scénographie réduite au minimum (une table, quelques tapisseries), ses personnages occupent l'espace, le sculptent et le dynamisent. Des noirs intrigants aux rouges chatoyants, l'habit donne le ton, il capte le regard, attire l'attention. Pas question donc, de le laisser dire n'importe quoi et Sylvie Berthou a cette intelligence là : le costume peut jouer fort pourvu qu'il joue juste.

C'est dans cet esprit qu'elle s'associe à notre création. Les étoffes sont somptueuses, les lignes parfois extravagantes, parfois sobrement élégantes soulignent l'identité du personnage. Le tout restitué avec justesse l'ambiance contrastée de l'œuvre de Molière.



LE METTEUR EN SCENE : MARIO GONZALEZ

Au lendemain de 1968, Mario Gonzalez entre dans la troupe d'Ariane Mnouchkine, il y restera huit ans. Il participe ensuite à *1789* et *L'âge d'or*, avant de prendre son envol et de jouer avec Benno Besson, Petrika Ionesco, Jérôme Savary, Jean Pierre Vincent etc. ...ou de tourner avec Franck Cassenti, Joseph Losey, Coline Serreau, Ariane Mnouchkine...

Des années auprès d'Ariane Mnouchkine, il a gardé une passion pour la commedia dell'arte et les jeux de masques qui font de lui le meilleur spécialiste de ces disciplines en France et à l'étranger. Il choisi d'être, avant tout, pédagogue et metteur en scène. Professeur au Conservatoire National d'Art Dramatique de Paris, il multiplie les stages, de Montréal à Helsinki.

Dans ses mises en scène, Mario Gonzalez ne dédaigne pas les grands textes *La Tempête* en, *En attendant Godot*, *la Dernière Bande* jouée par Stuart Seïde, mais il revient toujours aux bons vieux mécanismes du rire tels que *l'Amour Médecin* en 1993.

À partir de 1996 sa rencontre avec Frédéric Fort donnera naissance à *La Trilogie Des Savants Fous*, adaptation de trois romans de la littérature fantastique de la fin du XIXe siècle. « Mario Gonzalez est un maître du masque et de la commedia dell'arte, ce sont les moyens qu'il a utilisés pour donner de l'œuvre de Stevenson cette version inventive en diable et dotée d'un humour malin qui dose à la perfection subtilité et naïveté feinte. Il faut beaucoup de science et de rigueur pour que le théâtre paraisse, comme c'est le cas avec Mario Gonzalez, un jeu d'enfant. » (l'Humanité)

Ses dernières mises en scène s'articulent autour du répertoire de Molière : *Scapin*, *Dom Juan*, *Tartuffe*, *George Dandin*.



COLLECTIF MASQUE

En décembre 2004, après avoir travaillé ensemble sur une vingtaine de spectacles utilisant des masques, Mariana Araoz, Etienne Champion et Christophe Patty, décident de créer une structure dont l'axe central serait le masque : Collectif Masque est né. Création, diffusion, fabrication et pédagogie, deviennent les lignes directrices de la compagnie.

- | | |
|------|--|
| 2006 | - La Leçon de Mr. Pantalone . de Mario Gonzalez, mise en scène Christophe Patty. |
| | - Rockn'roll Attitude , mis en scène Christophe Patty. |
| 2007 | - George Dandin mise en scène Mario Gonzalez. |
| | - L'Opéra de Quat'Sous , , mise en scène Mariana Araoz (Co-réalisation Tearter Halland, Varberg, Suède) |
| | - Projet Tans-Mission : La Femme, le masque et l'Europe. |
| | - Twelfth night Coproduction Bricklayers Chicago. |
| 2009 | - Vénus Machina mise en scène Mariana Araoz |
| 2010 | - Mother Courage Coproduction Bricklayers Chicago. |
| 2011 | - Antigone coproduction Teater Skillinge (Suède) M.E.S. M. Araoz |
| | - Boire et déboire mise en scène Etienne Champion |
| | - Le Tour de Chant de Mr. Pantalone M.E.S. Hacid Bouabaya |
| | - Mai des Masques Organisation d'un événement en coréalisation avec le Théâtre de l'Epée de Bois |
| 2012 | - Tartuffe MES Mario Gonzalez |
| | - Vénus Muséum MES Mariana Araoz |

La Cie encadre chaque année des stages conventionnés par l'AFDAS autour du jeu masqué et de la fabrication de masques. Elle organise des rencontres et événements autour du masque.

la compagnie est subventionnée par la ville de Colombes, le Conseil Général, le Conseil Régional et l'Europe, dans le cadre du **Projet Trans-Mission**.



COMPAGNIE CLIN D'ŒIL

Créée en 1986, la Compagnie CLIN D'ŒIL– Gérard AUDAX, est basée à Saint Jean de Braye, où elle bénéficie d'un lieu de création et de diffusion.

La compagnie a su élargir son répertoire et l'étendue de ses activités. Bien implantée dans sa ville et sur la Région Centre, elle rayonne en France et à l'Étranger.

La compagnie est conventionnée par le Conseil Général du Loiret et la Ville de St Jean de Braye.

La direction artistique est assurée par Gérard AUDAX, comédien et metteur en scène.

Dernières créations de la Cie :

2002 LE RAT, LE ROI ET LE FOU DU ROI de Mateï VISNIEC

LE SOUFFLEUR DE LA PEUR de Mateï VISNIEC

2003 CHAHUT (cabaret)

MA VIE A CHANGÉ de Marie-Aude MURAIL

2004 LE JEU DES 7 FAMILLES DU THÉÂTRE de Yves JAVault

FARCES MÉDÉVIALES

2005 LE CARNAVAL DES ANIMAUX de Camille SAINT-SAËNS, Livret de Carl NORAC

2006 UN ANIMAL, DES ANI-MOTS de Yves JAVault

2007 ENTRE-TEMPS, J'AI CONTINUÉ À VIVRE de Jacques HADJAJE

2008 HYPOCONDRIAC 1^{er}, ROI de NEURASTHÉNIE de Jean-Marie LECOQ,
Louis DUNOYER de SEGONZAC

2009 LA BOÎTE À FRISSONS de Carl NORAC

CABARET IMPROVISÉ (montage de textes engagés)

ET MOI LE MATIN J'EFFACE TOUT de Dominique BOURGON

2010 PLAZA DE MAYO de Jean-Jacques GRENEAU

2011 TRILOGIE FEYDEAU
PLAY-BACK de Didier DAENINCKX

2012 TARTUFFE de MOLIÈRE

LES COMEDIENS

Mariana ARAOZ

Née en Argentine, elle arrive en France à vingt ans et se forme au Conservatoire National des Régions de Rennes puis à l'école « Théâtre en Actes » dirigée par Lucien Marchal. Ses formateurs sont Mario Gonzalez, Christian Rist, Elisabeth Chailloux.

En 1989, elle crée la Compagnie « Les Turpials », avec laquelle elle joue et produit une dizaine de spectacles du répertoire Latino-américain : *Jeu de dames* de M. Romero, *Acto Cultural* de J.I. Cabru, *Passion Latina* de M. Obregon, *Loup Rouge* de M. Purroy.

Depuis 1990, elle a joué dans quinze spectacles masqués, dont cinq, mis en scène par Mario Gonzalez, *Dr. Jekyll et Mr. Hyde*, *Le secret des Livingston*, *Scapin*, *Dom Juan*, *L'île du Dr. Mario*. Elle a aussi joué sous la direction de Jean Luc Paliès, Yamina Hachemi, Kamel Basli, Christophe Patty, Alicia Bustamente, François Kergourlay, Gérard Audax, Yves Javault....

Elle enseigne la méthode de Mario Gonzalez à l'université St. Olaf de Minéapolis de 2002 à 2007, à l'université de Columbia (New York) et assiste Christophe Patty à l'E.S.A.D. de Paris.

Elle met en scène *Scapin* au Kelsey Theater à Minneapolis, *Ladies and Mask et L'Opéra de quat'sous* au Teater Halland, Varberg (Suède), *La Rose de la Boca* de K. Elmhadi, *Grand Peur et Misère du III Reich*, *La Nuit des Rois*, *Vénus Machina*, *Antigone* et *Mère Courage*.

Aurélie AUDAX

Après une licence « Conception et mise en œuvre de projets culturels », elle suit une formation de comédienne à l'École d'Art Dramatique Charles Dullin (2004/2006).

Elle co - fonde la Compagnie "Parle Corps" en 2013.

A joué au théâtre ; Shakespeare (« Songe d'une nuit d'été » rôle d'Hermia), Euripide, Jacques Hadjaje, Rayana Obermeyer, Wajdi Mouawad, Carl Norac, Dominique Bourgon, Yves Javault, Nolwen Jezequel, Matei Visniec Feydeau, Molière.
Des nouvelles théâtralisées ; Fabienne Jacob, Bénédicte Fayet

A été mise en scène par Nadine Darmon, Hélène Poitevin, Guilaine Agnez, Gérard Audax, Nolwen Jezequel, Jacques Hadjaje, Mario Gonzalez.

Elle réalise plusieurs mises en scène pour des spectacles/animations au château de Sully sur Loire.

Elle participe régulièrement à des lectures publiques : Carl Norac, Textes sur la déportation, Boulat Okoudjava, Marina Tselaeva dans le cadre de tournées organisées avec le Centre Régional du Livre et de la Lecture en Région Centre ou des Nuits d'Amnesty International

Enseigne le théâtre (depuis 2008) au Théâtre Clin d'œil, compagnie professionnelle et encadre de nombreux stages.

Gérard AUDAX

Formé à l'École d'Art Dramatique Charles Dullin, a complété son parcours théâtral en suivant de nombreux stages (Carlo Boso, Catherine Dasté, Pierre Trappet, Mas Soegen, Pierre Etaix,...). Il est diplômé d'État de l'Enseignement du Théâtre.

Comédien et metteur en scène, il fonde et dirige la Compagnie Clin d'Œil (1986).

Comme comédien, il travaille avec Geneviève Casile, Claude Confortès, Gil Galliot, Mario Gonzalez, Jean-Christian Grinvald, Jacques Fabbri, Jacques Hadjaje, Yves Javault, Yves Kerboul, Jean-Luc Pallies, Bruno Sachel, Daniel Soulier, ...

Il signe une trentaine de mises en scène.

Théâtre : Goldoni, Marivaux, Dario Fo, Visniec, Braz, Hadjaje, Javault, M.A Murail, J-M Lecoq,...; Poésie : Guillevic, Carl Norac, Corbière,...; Cabaret : *C'est au Chat Noir*, *Chahut*,...; Spectacle musical : Saint – Saëns, Dunoyer De Segonzac, Satie,... ; Nouvelles : Goupil, Baroche, Demouzon, Legrand, Le Tellier, La Clavetine, Fajardie,... ; Événementiel : J-L Derenne, Cervantes, Jules Verne, Rabelais, Théophile Gautier, Yves Javault,...

Pour renforcer les liens entre littérature et théâtre, il crée en 1988, l'association littéraire *Tu Connais La Nouvelle*. Sensibilisation à l'écriture contemporaine avec entre autres, l'édition de recueils et un cycle de théâtralisation de nouvelles dans lequel chaque création associe un auteur novelliste contemporain (Goupil, Baroche, Demouzon, Legrand, Le Tellier, La Clavetine, Fajardie). De cette aventure naissent de belles complicités : Jean Vautrin, Christiane Baroche, Frédéric H Fajardie, Gérard Mordillat, Paul Fournel, Philippe Djian, Jean-Marie La Clavetine, Hervé Le Tellier, Didier Daeninckx,...

En 1999, il crée le festival d'automne « Les Transver'Salles », festival itinérant dans les villages de la Région Centre.

Romain FRANCISCO

Formé au cours Périmony, à l'E.S.A.D. et au CNSAD où il travaille avec Philippe Duclos, Nada Strancar, Caroline Marcadé, Christophe Patty, Mario Gonzalez et Denis Podalydès. Il a joué sous la direction de Marc Olinger dans « *La Peste* » de Camus, Gérard Gelas dans « *On ne badine pas avec l'amour* » de Musset, Bruno Boulzaguet dans « *L'Ours* » de Tchekhov, Sylvain Levitte dans "Lulu(s)" de Wedekind, Dimitri Klockenbring dans « *Le Misanthrope* » de Molière, William Mesguich dans « *Les Mystères de Paris* » d'Eugène Sue, Olivier Soliverès dans "Le Bossu de Notre Dame" d'après V.Hugo, Sébastien Bournac dans « *La Mélancolie des barbares* » de Koffi Kwahulé. En parallèle il a tourné sous la direction de différents réalisateurs comme Eric Tellène, Joan Azorin, Jacques Santamaria, Adrien Armanet, Gilles Bannier, Rudi Rosenberg, Xavier de Choudens, Olivier Bouffard, Emeline Castadena, Antonin Le Guay, Romain Vesin et Rémi Brachet. Il est aussi musicien et compositeur et pratique la danse contemporaine et le chant

Didier GIRAULDON

Après une Licence d'Anglais, il entame sa formation auprès de Philippe Lebas et Christine Joly au Conservatoire de Tours. Il la poursuit à Royal Holloway, à Londres, où il écrit un mémoire de maîtrise sur les pratiques croisées de la danse et du théâtre au XXe siècle. En parallèle, il joue une dizaine de spectacles en Angleterre et en Ecosse.

En tant que comédien, il collabore avec Gilles Bouillon, Benoît Guibert, Mariana Araoz (en France), Richard Allen Cave, Mika Sato, Kelly Hughes, Caroline Steinbeis (en Angleterre), Riccardo Giannini (en Italie). Il se perfectionne aux techniques du clown et du masque auprès de Mario Gonzalez, et l'assiste lors de stages et de mises en scène en France, en Suède et au Danemark.

En tant que metteur en scène, il travaille régulièrement aux Etats-Unis, à la Nouvelle-Orléans, avec la compagnie *What Girls Know*, dont il est artiste associé depuis 2005. En France, il travaille au sein de la compagnie Les Gueuribands, qu'il a fondée en 2001. En 2010, il met en scène le *Projet BEN* au Centre Dramatique Poitou-Charentes.

Formateur, il travaille aux Conservatoires de Tours, de Poitiers, d'Orléans, au département d'Anglais de l'Université de Tours, en Louisiane et à la Nouvelle Orléans.

Christophe PATTY

De 1985 à 1990, il est assistant de Mario Gonzalez au C.N.S.A.D. de Paris. En parallèle, il passe une année au « Théâtre du Campagnol » où, sous la direction de J.C. Penchenat, il joue dans *3, 2, 1, Chantez !* et *Le chat botté*.

De 1989 à 1994, il enseigne la méthode de Mario Gonzalez à l'école « Théâtre en Actes-Paranthèses » et dirige des stages de jeu masqué dans diverses écoles dont « La Comédie de St. Etienne », « La Comédie de Reims », à « l'E.S.T.B.A. » de Bordeaux, à « l'E.S.A.D » de Paris, l'Académie de Théâtre de Shanghai.

Depuis 2003 il est professeur de jeu masqué au Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique de Paris.

A partir de 1996, il joue des spectacles masqués mis en scène par Mario Gonzalez, *Dr. Jekyll et Mr. Hyde* en 1996, *Le secret des Livingson* en 2000, *Scapin* en 2001, *Dom Juan* en 2002, *L'île du Dr. Mario* en 2003, *George Dandin* en 2007. Il joue également avec Petrika Ionesco, Kamel Basli, Ursula Mikos, Alicia Bustamente, Gérard Audax, Yves Javault, ...

Il met en scène plusieurs spectacles masqués : *Les gueules de bois*, *Envie de famille*, *Ça tourne pas rond*, *La leçon de Mr. Pantalone* et *L'arbre aux mille fruits*.

Il dirige le jeu masqué pour : *L'île aux menteurs*, mise en scène Frédéric Fort, *La nuit des roi*, *Mère Courage*, mise en scène Mariana Araoz, *Voyage au pays des routes contraires*

Depuis 1998, il produit la *Trilogie des savants fous* de Frédéric Fort Pour la Cie Annibal et ses éléphants.

Eva RAMI

Elle débute sur les planches à 14 ans en s'inscrivant dans un cours privé à Nice. En 2003 son attirance pour la comédie l'amène à se tourner vers le café-théâtre. En 2005 elle entre au Conservatoire National de Région de Nice et obtient son Diplôme d'Études Théâtrales. En même temps elle joue au Théâtre de la Traverse à Nice dans *Agnès Belladone* de **JP Allègre**. Au Conservatoire, elle assiste Paulo Correia à la mise en scène de *Stop the tempo* au Théâtre National de Nice puis intègre l'École Supérieure d'Art Dramatique de Paris dirigée par Jean-Claude Cotillard.

En 2009, elle monte la pièce de théâtre *L'inattendu* de Fabrice Melquiot. Elle met en scène *Christine L* (*création collective*) qui sera jouée au Théâtre de la Loge à Paris. Elle travaille avec Paulo Correia (*L'ombre et le pinceau*, *Le serpent qui rit*, *Stop the Tempo*), Jean-Louis Châles (*Agnès Belladone*), Benjamin Migneco (*L'inattendu*), Belén Cubilla et Chloé Bernadoux (*Christine L*), Christine Gagnieux (*La thébaïde / Les Plaideurs*), Marc Ernotte (*Le nom/ L'enfant*), Christophe Patty (*Le masque*), Marie Christine Orry (*La trilogie du revoir*), et Sophie Loucachevsky (*Morbid*).



LE SCULPTEUR DE MASQUE : Etienne CHAMPION

Depuis près de vingt-cinq ans, Etienne Champion concentre toute son attention sur le masque. Il débute avec Carlo Boso, Les Scalzacanis, Philippe Hottier, Mas Soengeng. A partir de 1984 il se consacre à la fabrication de masques et plus précisément à la sculpture de masques en bois.

Sa rencontre avec Mario Gonzalez, l'entraîne dans une recherche sur le masque neutre, de laquelle sortira un masque d'étude qu'il nommera le masque vide.

Pour voir ses masques évoluer sur scène, il crée en 1989 la compagnie « L'homme qui marche » et met en scène *les plaideurs* avec des masques entiers articulés.

Également comédien, il joue dans *Les Caractères, les gueules de bois* et *Envie de famille*, mis en scène par Christophe Patty, *George Dandin*, mis en scène par Mario Gonzalez

L'originalité des formes et sa proximité des acteurs font de lui le collaborateur privilégié de Mario Gonzalez pour qui il crée les masques de *Dr. Jekyll et Mr. Hyde, Le secret des Livingson, Scapin, Dom Juan, l'île du Dr. Mario, Tartuffe, Lady Pygmalion, George Dandin*. Il a de plus réalisé des masques pour une trentaine de créations.

LA COSTUMIÈRE : Sylvie Berthou

La transformation des corps est un élément fondamental de son travail et elle excelle dans la réalisation de volumes destinés à opérer ces transformations. Cet élément fait d'elle une collaboratrice privilégiée du théâtre de masques.

Depuis 2000, elle collabore à de nombreuses créations, théâtre masqué, théâtre de rue, théâtre équestre. Elle travaille aux côtés de Yamina hachemi, Mariana Araoz, Marido Frédeval, Francis Allégret, Dorianne Morétus, Christophe Patty, Etienne Guichard, Mario Gonzalez, Thierry Lorent, Bartabas, Evelyne Fagnen, Jean-Luc Pallière.



LA RÉPUBLIQUE DU CENTRE, VENDREDI 17 FÉVRIER 2012 13

Orléans → Culture **h0**

THÉÂTRE ■ Une version masquée de Molière par la compagnie Clin d'œil

Un Tartuffe démasqué

Le « Tartuffe » de Molière, joué pour la première fois avec des masques... C'est le pari réussi de la nouvelle création de la compagnie orléanaise Clin d'œil.

Cindy Rivallier
cindy.rivallier@orange.fr

Six comédiens pour interpréter onze personnages. La performance est déjà suffisamment importante pour être soulignée. Cette version de « Tartuffe », de Molière, proposée et mise en scène par un grand nom du théâtre de masques, Mario Gonzalez, a remporté les faveurs du public, hier soir, à Saint-Jean-de-Broye.

Tartuffe ou comment un homme, Orgon, se laisse bernier par un imposteur, allant jusqu'à se détourner de sa famille qui le tient en garde. Une histoire d'apparences, d'hypocrisie, de manipulation... Par son effet amplificateur d'émotions et de caractères, le travail avec le masque donne un tout autre relief à ce texte classique, mais encreux actuel. Pourtant, ce jeu exacerbé n'ôte rien aux nuances que l'interpréta-

tion a su trouver, donnant à ce texte un véritable éclairage. On se surprend même à en oublier que les comédiens sont masqués.

Par un intéressant travail sur le rythme, cette pièce parvient à rompre l'enrhumée mélodie d'un texte écrit en vers. ■

Prétiqoo. Ce soir et samedi, 20 h 30, salle des fêtes de Saint-Jean-de-Broye. Tél. 02 38 21 71 21.



■ **Des masques créés pour la pièce**

Avant et après chaque représentation, le public pourra découvrir le travail d'Étienne Champion, sculpteur de masques. Ce Strasbourgeois, membre du Collectif masque, compagnie coproductrice du spectacle, a travaillé pendant un mois et demi pour créer des visages expressifs à partir de morceaux de bois. « J'ai assisté à une lecture, et j'ai ensuite travaillé les masques à partir des caractères des personnages. Puis, nous les avons ajustés au visage de chacun », explique-t-il. Les onze masques ont ensuite été repris par les costumiers pour la mise en couleur, les cheveux...

Voilà un Tartuffe qui contribue à titiller nos esprits et à nourrir notre réflexion pour le temps présent. Mais aussi et surtout à nous faire voyager et à nous évader à travers la puissance du masque. Rire de l'hypocrisie ? Il en restera toujours quelque chose... Du Grand Théâtre !

La voix du Nord

REMERCIEMENTS

L'avant Seine, le Théâtre du Hublot, la MJC de Colombes.



COLLECTIF MASQUE
49 rue Youri Gagarine
92700 Colombes
www.collectifmasque.com

CIE CLIN D'ŒIL
12 rue de la République
45800 St Jean de Braye
www.clindoeiltheatre.com

DIFFUSION
Artistic Scenic
Pierrick Quenouille : 06 86 59 93 79
Pierrick@artisticscenic.com

CONTACT COMPAGNIE
Christophe Patty : 06 77 68 94 89
patty.christophe@neuf.fr